

December 2010

Dear Residents,



With the blink of an eye, 2011 will descend on us. At this bittersweet moment of bidding farewell to the old and ushering in the new, I wish to extend warm New Year greetings to all residents of Nee Soon South.

We can look back at the past year with great satisfaction. Thanks to the collective efforts of our residents and grassroots leaders, Nee Soon South CC has once again achieved the highest four-star grade awarded by the People's Association. This award is in recognition of the work put in by the grassroots groups in organizing activities that bond the community. My sincere congratulations go to all those who have tirelessly put in time and effort to help Nee Soon South attain this achievement for two years running.

Before the curtains come down on 2010, I am pleased to announce our partnership with Raffles Institution in their Raffles Institution's Eagle's Eye Programme. The programme is designed to nurture bright Primary 5 Malay Singapore citizens who come from humble backgrounds. Successful applicants will be mentored by capable Year 5 RI students so that they can pick up the study skills and other useful tips. To learn more about this programme, you can telephone 6353 9120 and ask for Ms Florence Sim, or email florence.sim@ri.edu.sg.

We, at Nee Soon South, are not going to let 2010 leave us without a big bang. We have planned an exciting event for this festive period. This is an opportunity for all of us to get together, show ourselves as one united community from Nee Soon South as we usher in the arrival of 2011 at the Countdown Event at Khatib on the 31st of December.

PS: Do pencil your diary and join us in the Lunar New Year Light up at Khatib on the 8th of January.

Thank you for your support during the year and I look forward to seeing you at our countdown!

To all Christians I wish you a very Merry Christmas! And, to all residents do have a happy holiday and may your days ahead always be merry and bright.

Sincerely

Er Lee Bee Wah

MP for Ang Mo Kio GRC

Adviser to Ang Mo Kio GROs

Email: mp4nss@gmail.com

2010 年 12 月



亲爱的居民们，

转眼间，我们即将迎接 2011 年。首先，让我向所有义顺南的居民致以诚挚的新年问候及祝福。

回顾过去的一年，在居民们和基层领袖的共同努力下，义顺南的所有基层组织再次获得由人民协会所颁发的最高级别四星级奖。这项殊荣对所有人的付出是个极大的肯定。我衷心地祝贺及感谢大家投入了时间和精力并且不辞劳苦地帮助义顺南连续两年取得这项荣耀。

在 2010 年落下帷幕之前，我很高兴地宣布我们与莱佛士书院的一项合作计划，莱佛士书院所推行的“鹰之眼计划”将帮助我们区内的马来族公民，这项计划主旨在于培育来自贫苦家庭但聪颖的马来族小五生。成功的申请者将会在莱佛士书院五年级学生的指导下从中吸取学习技巧。欲知详情，可致电 6353 9120 向沈小姐询问或发电邮至 florence.sim@ri.edu.sg。

在义顺南，我们当然不能让 2010 年悄悄地离去。请大家出席 12 月 31 日在卡迪举行的倒数晚会，让我们在热热闹闹的气氛下，团结一致地迎接 2011 年。

另外，也请大家出席于 1 月 8 日在卡迪中心所举办的农历新年亮灯活动。

十分感谢大家在一年来给予我的支持。期待在倒数活动中与你们会面！

祝愿所有的基督教徒圣诞节快乐！并祝大家渡过愉快的假日假期，愿大家往后的日子永远快乐精彩。

宏茂桥集选区国会议员及宏茂桥基层组织顾问
李美花工程师启
电邮: mp4nss@gmail.com
网址: <http://www.neesoonsouth.org.sg/>